

# 角中

触处似花开 | 冷冰川 贰零零叁

LENG BING CHUAN 2003

# LENG BING CHUAN 2003

浙江人民美术出版社



**图书在版编目 (CIP) 数据**

触处似花开：冷冰川贰零零叁 / 冷冰川绘. — 杭州：  
浙江人民美术出版社，2003.10  
ISBN 7-5340-1639-8

I . 触... II . 冷... III . 装饰美术 - 黑白画 - 作品  
集 - 中国 - 现代 IV . J525

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 045243 号

责任编辑：李 方  
封面设计：赵 清(南京瀚清堂设计有限公司)  
翻 译：吴 颖  
责任校对：冯 玮  
责任出版：陈柏荣

**触处似花开·冷冰川贰零零叁**

冷冰川 绘画

浙江人民美术出版社出版发行  
地址：杭州市体育场路 347 号  
邮编：310006

文高图文技术(上海)有限公司制版  
上海三印时报印刷有限公司印刷  
各地新华书店经销

开本：889 × 1194 1/8

印张：3.5

印数：0,001-3,000

2003 年 10 月第 1 版 2003 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 7-5340-1639-8/J.1442

定价：42 元

*Handwritten signature*

LENG  
BING  
CHUAN  
2003

触  
处  
似  
花  
开

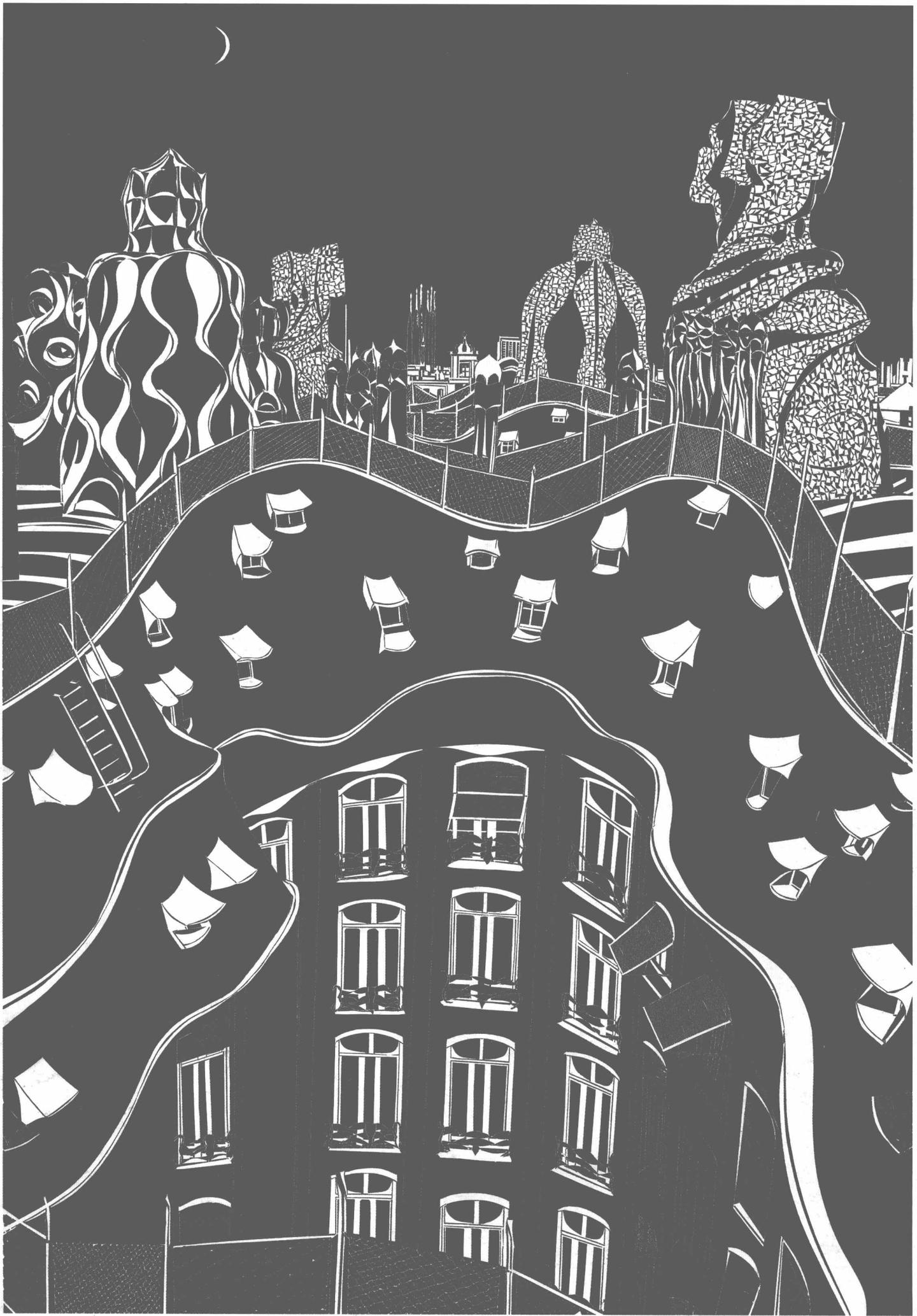
冷  
冰  
川  
贰  
零  
零  
叁



## 冰川手记

- \* 天真的人就是让雨落在自己熟悉的地方。
- \* 创作的冲动，是回家的冲动；创作的过程，是回家的过程。  
艺术——精神的返乡过程。
- \* 只要种子。  
只表达种子。
- \* 我没有色情的作品，我只是收集性命的记录。
- \* 每个欲念都有一种象征意义……而真正的创作都是作者自传的片段。欲火的感受就是诗的含义。当你有话不吐不快时，你就能有所发现。当你不得不表达时，每一个形都适当，一根简单的线也会在内涵上发生剧变，变得和凡·高的向日葵一样重要。所以作品必须蕴含生命的内核。
- \* 如果说我的作品略不同于别人，那是因为我从来没有创作方法。我总是从我不知的地方开始，每一幅创作都从“不知”开始，……就像每一种风格都有一种局限一样，创作中你滥用熟知的东西，一定是在运用坏习惯。创造永远在未知之中。
- \* 我的创作不接受任何社会职责，它就是个人的生命创造史。如果它仅有个人的感情表达，我也不抛弃它。我不找任何借口摒弃任何东西。我的创作允许脸上有爱恋，我甚至强调世俗的肉欲，它是原生态的、真实、健康的，所以里面自然有“人”……也许它是无用的，或是丑的，但它创造出来了，它就有了存在的力量。我的作品仅仅迷住心灵，不战胜心灵。
- \* 过分的热爱让创作变得无滋味。
- \* 我创作时无所顾忌。现场发挥就是我的技术。
- \* 越是拒绝，就越是富有意义。
- \* 人们喜欢问我创作中的技巧，我不清楚什么技巧……我随心所欲地画，没有没有自由的时刻，甚至连“艺术”也没有，只有感情。  
理智夺窗而逃。
- \* 绝对的自由等于“死亡”。  
因为你有了这种绝对的自由后也不知道该做什么用。
- \* 酿酒的时候，语言是多余的。
- \* 人们说我太单纯、太天真了，我不惭愧。因为他们的信心太少了，从不敢梦想我的梦想。
- \* 我总是认真地创作，而受到的批评又总是业余的。
- \* 对艺术家的奖赏多是无聊的，艺术家的荣誉应用草根来编制。
- \* 如果我深刻得还不够，那是因为我深情得还不够。
- \* 纵横歪倒贵天真。
- \* 激情是逃亡，逃亡就是自我约束。
- \* 刺瞎人眼的是光芒。
- \* 思想要精深，作品要大纯，表达要直率、富有诗意。
- \* 我选择了一种极端的自修成长方式，不管我的处境如何，它起码表现了一个人自由的意志和理想的初衷。
- \* 我作品里的女人都是虚构的，只有欲望是真的。
- \* 我看艺术的问题是极端的，也应该是极端的。因为，艺术里没有命运。
- \* 千万不要陷在技巧里，淫技就是病房。
- \* 作品越单纯越有味，人越单纯越高尚。
- \* 艺术家把漫长的生命、经验浓缩凝成美妙的一瞬，这一刻文字不能到，画意不可传，只可用生命意会，这就是创作。
- \* 我这么理解我的黑白作品：它是一种即兴创作的黑白绘画(决不是版画)。我拒绝传统版画的繁杂的复制程序；我要的是一种能接近绘画趣味的技术。它应该是无所顾忌的，有独立的构思。这种创作不拘泥于形似，意到适情而已。
- \* 我的作品温良如我，怒吼亦如我。我纸上的作品是诗人的，我画布上的作品是怒吼的。
- \* 心不平则鸣。
- \* 艺术家之间的区别，应该比天与地的区别更大。
- \* 任何纯真的情感，总带着一种美。情感深如大海，我们不知道它的深浅。
- \* 没有误读，就没有杰作。
- \* 艺术家必须抱有单纯的信心，因为没有任何恐惧，所以我们可以做一些疯狂的事情。
- \* 深情无可救药，所以只有越爱越深。





月夜 A Moonlit Night 50cm x 35cm 1998





问秋 Asking about Autumn 50cm x 40cm 2002

秋虫秋露秋声秋眠秋雨秋伤秋赧 Autumn Insects, Autumn Dew, Autumn Sound, Autumn Nap, Autumn Rain, Autumn Wound, and Autumn Shy 70cm x 50cm 2001



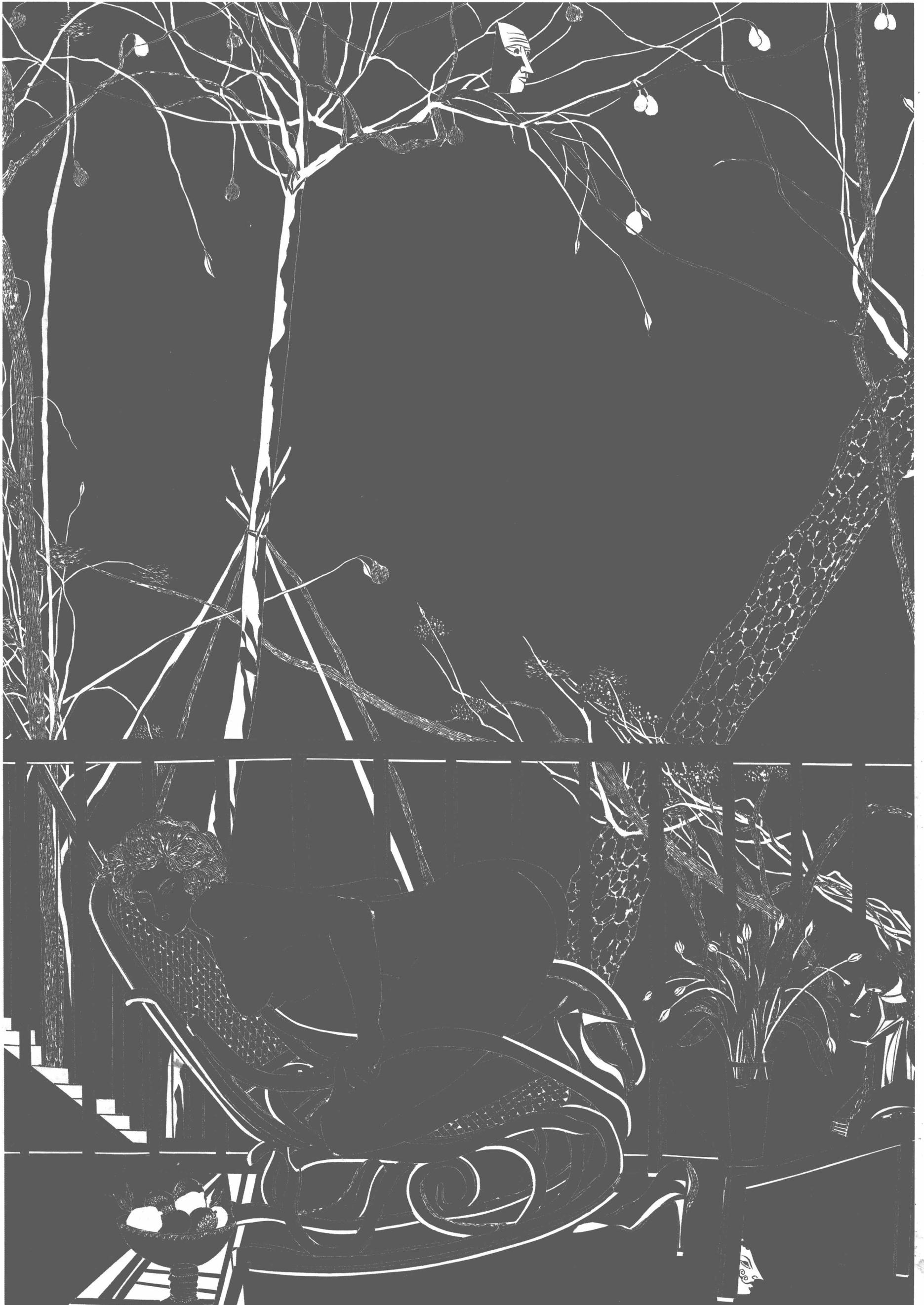


歌谣 Ballad 50cm x 38cm 2001

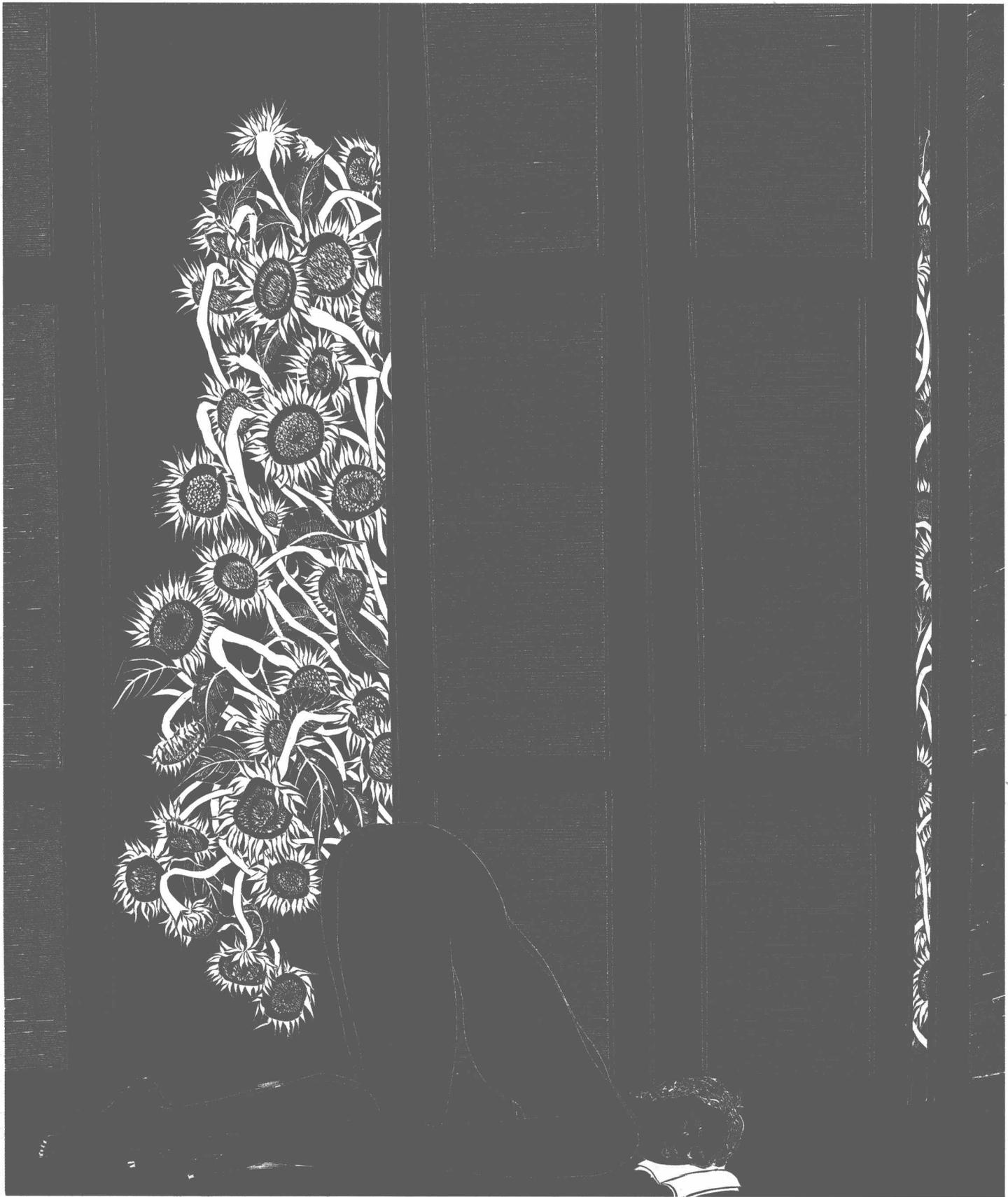




风唱 Singing Breeze .70cm x 50cm 2002



唱到阳光第四声 Sing to the Fourth Tone of Sunlight 50cm x 35cm 2002



又西风 West Wind Again 38cm x 34cm 2002



